

CANDY

CMW 2070M

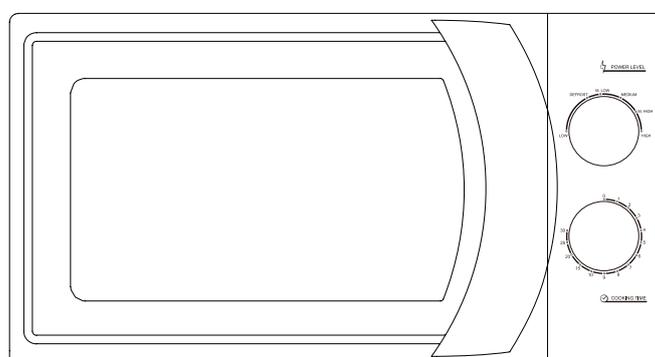
**МИКРОВОЛНОВАЯ
ПЕЧЬ**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

RU

CANDY

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ



Модель: CMW 2070 M

Руководство пользователя

Перед установкой и использованием печи необходимо внимательно ознакомиться с данным Руководством.

Ниже, в специальном месте данного Руководства, необходимо записать СЕРИЙНЫЙ №, который находится на заводской табличке приобретенной печи, и использовать эту информацию в будущем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ИСКЛЮЧЕНИЯ ВОЗМОЖНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ИЗБЫТОЧНОЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

1. Не допускается эксплуатация данной печи с открытой дверцей, так как работа с открытой дверцей способна создать вредное воздействие микроволновой энергии. Важно исключить воздействие и не мешать работе защелок дверцы.
2. Не допускается помещение любых объектов между лицевой частью печи и дверцей или накопление загрязнений или остатков чистящего средства на уплотнительных поверхностях.
3. Печь запрещается эксплуатировать при наличии повреждений. Особенно важно, чтобы дверца печи закрывалась надлежащим образом, и чтобы отсутствовали нижеперечисленные повреждения:
 - a. Дверцы (изгиб),
 - b. Петель и защелок (поломка или ослабление),
 - c. Уплотнений дверцы и уплотнительных поверхностей.
4. К регулировке работы и ремонту печи допускается только квалифицированный сервисный персонал.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ИСКЛЮЧЕНИЯ ВОЗМОЖНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ ИЗБЫТОЧНОЙ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ	1
ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
УСТАНОВКА	3
РАДИОПОМЕХИ.....	3
ПРИНЦИПЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ	4
ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЕМЛЕНИЮ.....	4
ПЕРЕД ТЕМ КАК ОБРАТИТЬСЯ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ.....	4
ВЫБОР ПОСУДЫ	5
НАЗВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ.....	5
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	6
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МОЩНОСТИ/РЕЖИМОВ.....	6
РУЧКА УПРАВЛЕНИЯ ТАЙМЕРОМ	6
ПРИГОТОВЛЕНИЕ В МИКРОВОЛНОВОМ РЕЖИМЕ	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ, ЧИСТКА И УХОД	7

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприборов требуется соблюдение основных мер безопасности, включая следующее:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для понижения риска получения ожогов, поражения электротоком, возгорания, получения травм людьми или воздействия избыточной микроволновой энергии необходимо следующее:

1. Прочитать все инструкции перед использованием устройства.
2. Использовать данное устройство только по назначению согласно описанию в этом руководстве. Не использовать коррозионные химикаты или пары в этом устройстве. Этот тип печи специально разработан для разогревания, приготовления или подсушивания пищевых продуктов. Он не предназначен для промышленного или лабораторного использования.
3. Печь не включать, когда она пуста.
4. Печь также запрещено использовать при наличии повреждений шнура питания или вилки, если сама печь работает ненадлежащим образом, или если печь уронили или она повреждена. При повреждении шнура питания он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасной ситуации.
5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Детям нужно позволять использовать микроволновую печь без присмотра только после того, как им будет в достаточной мере объяснено, как пользоваться печью безопасным образом, и какие опасности могут возникнуть от ненадлежащего использования.
6. Для сокращения риска возгорания внутри печи:
 - ✧ При разогревании пищи в пластиковом или бумажном контейнере необходимо часто проверять на наличие возможного возгорания.
 - ✧ Перед помещением бумажных или пластиковых пакетов в печь с них необходимо снимать проволоочные зажимы-закрутки.
 - ✧ Если будет замечен дым, устройство отключить или выключить из розетки, а дверцу держать закрытой для тушения пламени, которое могло возникнуть.
 - ✧ Внутреннюю часть печи не допускается использовать для хранения. Когда печь не используется, внутри нее нельзя оставлять бумажные изделия, посуду для приготовления или продукты питания.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Жидкие и иные пищевые продукты запрещается разогревать в плотно закрытых контейнерах, так как они способны взрываться.
8. Разогрев напитков в микроволновом режиме может приводить к задержанному вскипанию с выбрасыванием жидкости, поэтому нужно быть осторожным при вынимании контейнера.
9. Запрещается жарить еду в печи. Горячее масло может повредить детали печи и посуду и даже вызвать ожоги кожи.
10. Яйца в скорлупе и целые яйца, сваренные вкрутую, нельзя разогревать в микроволновых печах, так как они могут взорваться даже после окончания микроволнового разогревания.
11. Пищевые продукты с твердой кожурой, например, картофель, целые тыквы, яблоки и каштаны, необходимо протыкать перед приготовлением.
12. Содержимое бутылочек для кормления и детских баночек необходимо перемешивать или встряхивать, а температуру содержимого необходимо проверять перед использованием во избежание ожогов.
13. Посуда для приготовления пищи может стать горячей из-за воздействия тепла, передающегося от разогретой еды. Поэтому для обращения с посудой могут потребоваться кухонные рукавички.
14. Посуду необходимо проверять на пригодность к использованию в микроволновой печи.
15. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Любому человеку, не обладающему соответствующей подготовкой, опасно проводить любые работы по обслуживанию или ремонту, которые включают в себя снятие каких-либо крышек, обеспечивающих защиту от воздействия микроволновой энергии.
16. Данное изделие является оборудованием Группы 2 Класса В. Группа 2 включает в себя все промышленные, научные и медицинские (ISM) устройства, в которых преднамеренно генерируется радиочастотная энергия, и/или она используется в виде электромагнитного излучения для обработки материалов, а также сюда входит оборудование для проведения электроэрозионной обработки. Оборудование Класса В является оборудованием, пригодным для использования в домашних условиях и в условиях, в которых имеется прямое подключение к сети электропитания с низким напряжением, питающей здания, предназначенные для жилых целей.
17. Прибор не предназначен для самостоятельной эксплуатации детьми, людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, недостатком опыта и знаний; такие люди могут пользоваться прибором только под присмотром лица, ответственного за их безопасность, которое расскажет правила пользования прибором и проследит за выполнением инструкций.
18. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не использовали устройство для игры.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потребление электроэнергии:	230 В~240 В/50 Гц, 1200 Вт (для микроволнового режима)
Номинальная выходная микроволновая мощность:	700 Вт
Рабочая частота:	2450 МГц
Наружные размеры:	262 мм (В)×452 мм (Ш)×335 мм (Г)
Размеры внутренней части печи:	198 мм (В)×315 мм (Ш)×297 мм (Г)
Вместимость печи:	20 литров
Равномерность приготовления:	Система с вращающейся подставкой
Вес нетто:	Приблиз. 10,5 кг

УСТАНОВКА

1. Необходимо проверить, чтобы все упаковочные материалы были сняты с внутренней части дверцы.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверить печь на отсутствие любых повреждений, например, перекошенная или согнутая дверца, поврежденные уплотнения дверцы и уплотнительные поверхности, сломанные или ослабленные дверные петли и защелки, а также вмятины внутри самой печи или на дверце. При наличии каких-либо повреждений печь использовать нельзя, при этом нужно обратиться к специалистам за проведением обслуживания.
3. Печь нельзя устанавливать в местах, в которых происходит нагрев, накопление влаги или образование высокой влажности воздуха, а также вблизи горючих материалов.
4. Для надлежащей работы печь должна обдуваться достаточным воздушным потоком. Предусмотреть пространство 20 см над печью, 10 см позади и 5 см с обеих сторон. Запрещается накрывать или заглушать любые отверстия на устройстве. Запрещается снимать ножки печи.
5. Запрещается использовать печь без стеклянного поддона, роликовой опоры и стержня в их надлежащих позициях.
6. Проверить отсутствие повреждений на шнуре питания, и что он не проложен под печью, по горячим поверхностям или вблизи острых углов.
7. Розетка электропитания должна находиться поблизости от печи, чтобы вилку можно было быстро вынуть при экстренной необходимости.
8. Запрещается использовать печь вне помещений.

РАДИОПОМЕХИ

Работа печи способна создавать помехи радиоприемникам, телевизорам или подобному оборудованию. При наличии помех их можно сократить или устранить, приняв следующие меры:

1. Провести чистку дверцы и уплотнительной поверхности печи.
2. Изменить ориентацию принимающей антенны радиоприемника или телевизора.
3. Переставить печь относительно принимающего устройства.
4. Удалить печь от принимающего устройства.
5. Включить вилку печи в другую розетку, чтобы печь и приемник были подключены к разным контурам.

ПРИНЦИПЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

1. Пищевые продукты необходимо располагать аккуратно для приготовления. Наиболее толстые части нужно класть по направлению к краям блюда.
2. Требуется соблюдение времени приготовления. Необходимо использовать самое малое время, указанное для приготовления, и добавлять больше времени по мере необходимости. Пища, передержанная в печи в процессе приготовления, способна дымить или загореться.
3. Пищу необходимо накрывать при приготовлении. Крышка предотвращает разбрызгивание и способствует равномерному приготовлению.
4. Пищевые продукты следует переворачивать один раз для ускорения процесса при приготовлении таких продуктов, как цыпленок или гамбургер, в микроволновом режиме. Большие куски мяса для жарки необходимо переворачивать несколько раз.
5. Такие продукты, как фрикадельки, необходимо переворачивать в середине приготовления и перемещать от центра к краю блюда.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

Данное устройство должно быть заземлено. Эта печь оснащается шнуром питания, имеющим заземляющую жилу с соответствующим заземляющим дополнительным контактом в вилке. Эту вилку следует включать в розетку электропитания, установленную и заземленную надлежащим образом. При возникновении короткого замыкания заземление понижает риск поражения электротоком за счет наличия отводящей жилы для электричества. Рекомендуется предусмотреть отдельный контур электропитания для использования его с печью. Использование высокого напряжения опасно, и это способно привести к возгоранию или иным нежелательным явлениям, из-за которых печь будет повреждена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Ненадлежащее использование заземляющей вилки способно привести к поражению электротоком.

Примечание:

1. При наличии любых вопросов касательно заземления или инструкций по использованию электроприборов необходимо обратиться к квалифицированному электрику или специалисту по обслуживанию.
2. Ни предприятие-изготовитель, ни продавец не несут ответственности за повреждение печи или получение травм людьми, которые возникли из-за несоблюдения правил выполнения электрических соединений.

Жилы в главном кабеле данного устройства окрашиваются в разные цвета для маркировки следующего:

Зеленый и желтый = ЗЕМЛЯ

Синий = НЕЙТРАЛЬ

Коричневый = НАПРЯЖЕНИЕ

ПЕРЕД ТЕМ КАК ОБРАТИТЬСЯ ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ

Если печь не работает:

1. Проверить вставку вилки печи в розетку. Если вилка вставлена ненадежно, вынуть ее из розетки, подождать 10 секунд и вставить ее вновь надежно.
2. Проверить, не сгорел ли предохранитель цепи, и не сработал ли автомат защиты цепи. Если эти устройства находятся в работающем состоянии, необходимо проверить розетку, подключив другое устройство.
3. Проверить правильность программирования панели управления и настройку таймера.
4. Проверить, чтобы дверца закрывалась плотно, и при этом срабатывала система безопасного запираания дверцы. Если это не происходит, микроволновая энергия не будет подаваться внутрь печи.

ЕСЛИ НИ ОДНО ИЗ УКАЗАННЫХ ДЕЙСТВИЙ НЕ ПОЗВОЛЯЕТ УСТРАНИТЬ ПРОБЛЕМУ, НЕОБХОДИМО ОБРАТИТЬСЯ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПЫТАТЬСЯ САМОСТОЯТЕЛЬНО РЕГУЛИРОВАТЬ РАБОТУ И РЕМОНТИРОВАТЬ ПЕЧЬ.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ИЗДЕЛИЯ. Где найти этот номер?

Вам необходимо сообщить специалистам центра обслуживания код приобретенного изделия и его серийный номер (код из 16 символов, который начинается с цифры 3); его можно найти на гарантийном сертификате или на заводской табличке, расположенной на устройстве.

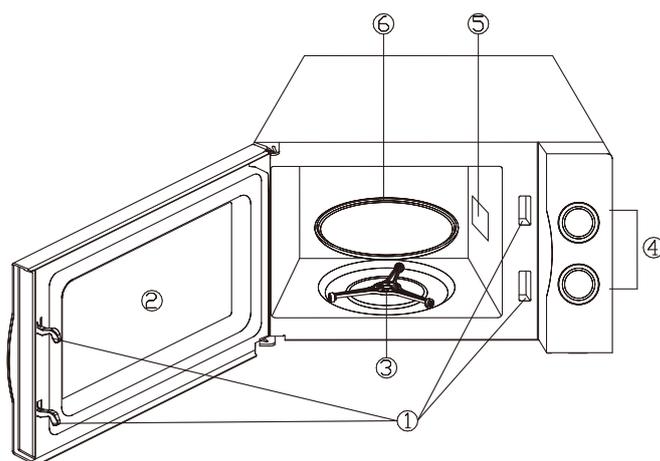
Это поможет избежать напрасных вызовов технической службы, а это в свою очередь (что самое важное) позволит избежать соответствующих расходов за вызов.

ВЫБОР ПОСУДЫ

1. Идеальный материал посуды для микроволновых печей - это материал, прозрачный для микроволн, он позволяет энергии проходить сквозь стенки контейнера и нагревать пищу.
 2. Микроволны не способны проникать сквозь металл, поэтому металлическую посуду или блюда с металлизированными украшениями использовать нельзя.
 3. Также нельзя использовать изделия из переработанной бумаги при приготовлении пищи в микроволновом режиме, так как они могут содержать металлические частицы, которые способны вызывать искрение и/или возгорание.
 4. Рекомендуется использовать блюда круглой/овальной формы, а не квадратной/продолговатой, так как пища в углах подвержена пригоранию.
 5. Допускается использование узких полосок из алюминиевой фольги, чтобы устранить пригорание открытых участков пищевых продуктов. При этом таких полосок не должно быть много, а также следует выдерживать расстояние 2,54 см (1 дюйм) между фольгой и стенкой внутренней части печи.
- Ниже приведен список в качестве общего руководства при выборе правильной посуды.

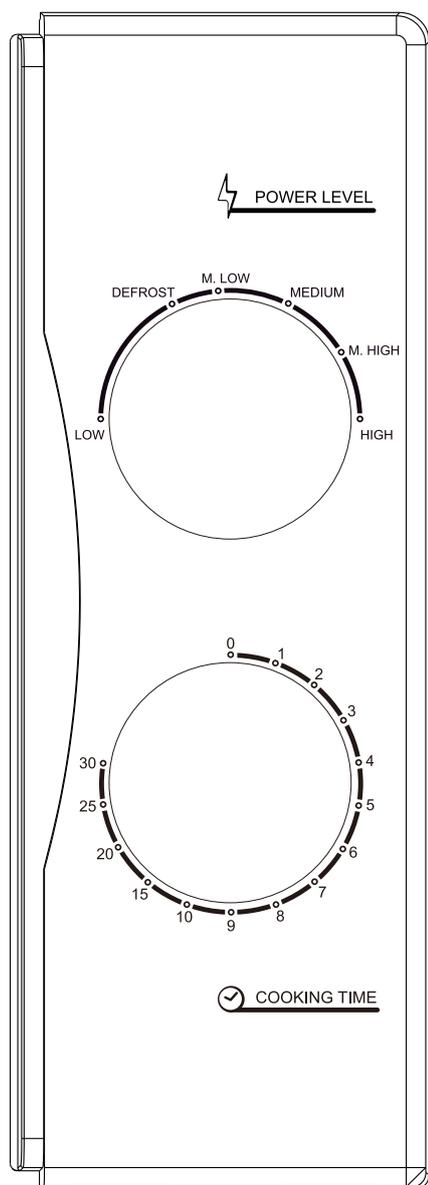
ПОСУДА ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ	МИКРОВОЛНОВЫЙ РЕЖИМ
Теплостойкое стекло	Да
Нетеплостойкое стекло	Нет
Теплостойкая керамика	Да
Пластиковая посуда для использования в микроволновых печах	Да
Кухонная бумага	Да
Металлические противни	Нет
Металлические подставки	Нет
Алюминиевая фольга и контейнеры из алюминиевой фольги	Нет

НАЗВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ



1. Система безопасного запирания дверцы
2. Окно печи
3. Роликовое кольцо поворотной подставки
4. Панель управления
5. Экран волновода
6. Стекланный поддон

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



На панели управления расположены два функциональных оператора. Один является ручкой управления таймера, а второй - ручкой выбора мощности.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ МОЩНОСТИ/РЕЖИМОВ

Эта ручка управления используется для выбора уровня мощности при приготовлении пищи. Регулировка с помощью этой ручки является первым этапом начала приготовления.

РУЧКА УПРАВЛЕНИЯ ТАЙМЕРА

С ее помощью простым поворотом из визуальных настроек выбирается нужное время приготовления пищи в диапазоне до 30 минут.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ В МИКРОВОЛНОВОМ РЕЖИМЕ

Для приготовления пищи только в микроволновом режиме имеется шесть уровней мощности, из которых выбирается один - наиболее подходящий для конкретных нужд.

Уровень мощности увеличивается по мере поворота ручки по часовой стрелке. Уровни мощности можно расположить в следующем порядке:

	Выходная мощность	Описание
1	100%	ВЫСОКАЯ
2	85%	СРЕД. ВЫСОКАЯ
3	66%	СРЕДНЯЯ
4	48%	СРЕД. НИЗКАЯ
5	40%	РАЗМОРАЖИВАНИЕ
6	17%	НИЗКАЯ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Для начала процесса приготовления пищи:

1. Пищу поместить в микроволновую печь и закрыть дверцу печи.
2. Для выбора уровня мощности поворачивать ручку выбора уровня мощности.
3. Для установки времени приготовления используется ручка управления таймером.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После поворота ручки таймера начинается приготовление пищи.

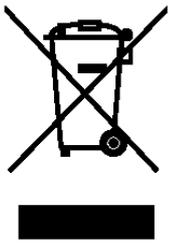
При выборе времени приготовления пищи менее 2 минут ручку таймера повернуть за отметку 2 минуты,

а затем вернуть на отметку нужного времени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВСЕГДА ВОЗВРАЩАЙТЕ РУЧКУ ТАЙМЕРА В НУЛЕВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ, если пища извлекается из печи до истечения заданного времени приготовления или если микроволновая печь не используется. Для остановки работы печи во время приготовления пищи нужно нажать на кнопку открывания дверцы или просто открыть дверцу за ручку.

ЧИСТКА И УХОД

1. Перед проведением чистки печь нужно выключить и вынуть вилку из розетки электропитания.
2. Внутреннюю часть печи необходимо держать в чистоте. Если кусочки пищи или разлитые жидкости прилипают к стенкам, их необходимо убирать влажной тканью. Если печь сильно загрязнена, допускается использование мягкого чистящего средства. Следует исключить использование жидкостей для распыления и иных жестких чистящих средств, так как они способны оставлять пятна, полосы на дверце или делать ее окраску менее яркой.
3. Наружные поверхности необходимо очищать влажной тканью. Во избежание повреждения внутренних рабочих частей печи необходимо исключить просачивание воды внутрь вентиляционных отверстий.
4. Необходимо часто протирать обе стороны дверцы и окна, уплотнения дверцы и соседние части влажной тканью для устранения брызг и остатков пищи. Использование абразивных чистящих средств не допускается.
5. Не допускается смачивание панели управления. Панель чистить мягкой влажной тканью. При чистке панели управления дверцу печи нужно держать открытой во избежание непреднамеренного включения.
6. Если пар собирается внутри или вокруг наружной части дверцы печи, протереть эти места мягкой тканью. Такое скопление пара может происходить, когда микроволновую печь используют в условиях повышенной влажности. Такое явление нормально.
7. Иногда нужно вынимать стеклянный поддон для чистки. Его нужно мыть в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине.
8. Роликовое кольцо и дно печи необходимо очищать регулярно во избежание сильного шума при работе. Нижнюю поверхность печи необходимо просто протирать тканью, смоченной в мягком чистящем средстве. Роликовое кольцо поворотной подставки можно мыть в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине. При снятии роликового кольца с поверхности низа внутренней части печи для чистки следует проверить правильность его последующей установки.
9. Запахи из печи устраняют путем смешивания одной чашки воды с соком и кожурой одного лимона в глубокой миске для микроволновых печей, которая затем ставится в печь в микроволновом режиме на 5 минут. Печь тщательно протереть и высушить мягкой тканью.
10. Когда возникнет необходимость в замене лампочки освещения печи, для проведения замены необходимо обратиться к продавцу устройства.
11. Печь необходимо регулярно чистить, а любые остатки пищи устранять. Невыполнение требований по поддержанию печи в чистоте способно привести к ухудшению состояния поверхности, которое в свою очередь способно неблагоприятно сказаться на сроке службы устройства и создать потенциально опасную ситуацию.
12. Устройство запрещается выбрасывать в контейнер с бытовыми отходами; его необходимо утилизировать в специализированных муниципальных центрах утилизации.



Настоящее устройство имеет маркировку соответствия требованиям Европейской директивы 2002/96/ЕС по утилизации электронного и электрического оборудования (WEEE).

Соблюдая правила утилизации данного устройства, вы сможете предотвратить отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, вызванное неправильной переработкой изделия.

Символ на изделии указывает, что данный прибор запрещено утилизировать в качестве бытовых отходов. Вместо этого, прибор нужно сдать в специальный пункт сбора электрического и электронного оборудования для переработки.

Утилизация должна проводиться в соответствии с местными нормами защиты окружающей среды при утилизации.

Для получения дополнительной информации по обслуживанию, утилизации и переработке этого изделия нужно обратиться в местные муниципальные органы, местную службу утилизации бытовых отходов или магазин, в котором было приобретено изделие.

Торговая марка	Candy
Тип продукции	Микроволновая печь
Модель	CMW 2070M, CMW 2070S, CMG 2071M, CMW2070DW CMG2071DS
Производитель	"Канди Гувер Груп С.р.л. ", Виа Комолли 16, 20861 Бругерио (Монца и Брианца), Италия
Фабрика	«Гуандун Галанз Микровейв Овен энд Электрикал Апплаинзес Мануфекчуринг Ко., Лтд.» 25 Жунгуй Нан Рoad. Жунгуй, Шунде, Фошань, Гуандун, Китай
Поставщик на территории РФ уполномоченный на принятие претензий	ООО«Канди СНГ»; 115419; Москва, 2-й Рощинский пр-д, д.8; Tel: +7 499 110 22 11; candymow@candy.ru; www.candy.ru
Импортер	ОАО «Веста» б10035, Россия, г. Киров, ул. Производственная 24
Сертификат соответствия	 <p>Это изделие соответствует техническим регламентам Таможенного Союза: - ТР ТС 004/2011 «О соответствии низковольтного оборудования» - ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» Изделие сертифицировано в органе по сертификации продукции и услуг «РОСТЕСТ-МОСКВА», г. Москва. Получить копию сертификата соответствия Вы можете получить в магазине, где приобретался товар или написав запрос на электронную почту candymow@candy.ru</p>
Орган по сертификации	РОСС RU.0001.10АЯ46 «Ростест-Москва» РФ, г. Москва
Срок гарантии	12 месяцев на территории Российской Федерации и Республики Казахстан 24 месяца на территории Республики Беларусь
Срок службы	7 лет
Серийный номер (S/N)	Серийный номер продукта состоит из 16 цифр (пример 390004851249XXXX), где: 1. Первые 8 цифр составляют заводской код продукта. 2. Следующие 4 цифры обозначают дату производства. Например, 1249, где: 12 – год производства (2012 год), 49 – 49-ая неделя года 3. Последние четыре цифры – номер продукта в партии.

Утилизация!

- Упаковочные материалы: соблюдайте местные нормы по утилизации упаковочных материалов.
- Ваша микроволновая печь не должна выбрасываться вместе с бытовым мусором. Выведенный из строя прибор должен утилизироваться в соответствии с местными нормами
- Для уточнения правил утилизации просим Вас обратиться в специализированную государственную организацию или магазин.

Сервисное обслуживание

Обслуживанием бытовой техники занимаются авторизованные сервисные центры.
Список сервисных центров можно найти на сайте www.candy.ru в разделе «поддержка» или уточнить по телефону 8-800-707-0204